

## Fließplan

Art.-Nr.: 609070

# Mobile Instrumentenaufbereitung

## Sterilisationsmodul EinsLaz 72/180

### Copyright

© 2023 HP Medizintechnik GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Änderungen von Spezifikationen, Bedingungen und Preisen vorbehalten.  
Weitergabe und Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts sind auch auszugsweise nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zu widerhandlungen verpflichten zum Schadenersatz.

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Technische Änderungen vorbehalten.

### Hersteller, Lieferant und Werkkundendienst

HP Medizintechnik GmbH  
Bruckmannring 34  
85764 Oberschleißheim

Inland:

Tel. 089 4535194 - 50  
Fax.: 089 4535194 - 90

Ausland:

Tel: +4989 4535194 - 50  
Fax.: +4989 4535194 - 90

Internet: [www.hp-med.com](http://www.hp-med.com)

Email: [info@hp-med.com](mailto:info@hp-med.com)

Weitere Kontaktadressen finden Sie unter [www.hp-med.com](http://www.hp-med.com)

## Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Legende .....</b>	<b>4</b>
1.1.	Geräte.....	4
1.2.	Filter.....	4
1.3.	Leitfähigkeitssensoren, Temperaturmessung .....	4
1.4.	Probenahmestellen.....	4
1.5.	Pumpen .....	4
1.6.	Schlauchanschlüsse.....	5
1.7.	Tanks .....	6
1.8.	Ventile.....	7
<b>2.</b>	<b>Wasserversorgung im Sterilisationsmodul EinsLaz 72/180.....</b>	<b>8</b>
<b>3.</b>	<b>Fließplan Wassermanagement CSE.....</b>	<b>9</b>

## Abbildungsverzeichnis

Abb. 1:	Übersichtsplan Wasserversorgung im Sterilisationsmodul EinsLaz 72/180 .....	8
Abb. 2:	Fließplan Wassermanagement CSE .....	9

## 2. Legende

### 2.1. Geräte

65 TC	Sterilisator VARIOKLAV® 65 TC
RDG	Reinigungs- und Desinfektionsgerät
RDG-E	Reinigungs- und Desinfektionsgerät für Endoskope
ULK	Umlaufkühler 1800/20

### 2.2. Filter

<b>1FR</b>	Rückspülfilter
<b>1F</b>	Aktivkohlekerze Spültisch
<b>1ROF</b>	Sediment-Filterkerze 5 µm, Spültisch
<b>1ROX</b>	Modulblock
<b>1C</b>	Erster Ionenaustauscher
<b>2C</b>	Zweiter Ionenaustauscher
<b>SF5</b>	Belüftungsfilter Permeattank G3/4"

### 2.3. Leitfähigkeitssensoren, Temperaturmessung

<b>Q2</b>	Leitfähigkeit Permeat
<b>Q3</b>	Leitfähigkeit VE-Wasser nach dem ersten Ionenaustauscher F5.1
<b>Q4</b>	Leitfähigkeit VE-Wasser nach dem zweiten Ionenaustauscher F5.2
<b>TA5.1</b>	Temperatur VE-Wasser nach dem zweiten Ionenaustauscher F5.2

### 2.4. Probenahmestellen

<b>V1.2a</b>	Leitungswasser
<b>V5.6</b>	Permeat
<b>V7.3</b>	VE-Wasser (Schlauchpendelbrause)
<b>VE18</b>	VE-Wasser Pistole

### 2.5. Pumpen

<b>1ROP1</b>	Umkehrosmosepumpe
<b>P5.1</b>	Permeatpumpe (Betrieb der Ringleitung, Versorgung der Verbraucher mit VE-Wasser)
<b>P5.3</b>	Permeatpumpe (Versorgung der RDGs mit Permeat)
<b>P9.1</b>	Abwasserpumpe

## 2.6. Schlauchanschlüsse

<b>1A</b>	Konzentratauslauf Umkehrosmoseanlage 400l/h
<b>A1</b>	Sammler 65 TC 1 am Schottflansch Nr. 1 (für Option 3 Sterilisatoren 65 TC)
<b>A2</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang Abwasser 65 TC 1 für Option 3 Sterilisatoren 65 TC)
<b>A3</b>	Sammler 65 TC 2 am Schottflansch Nr. 2
<b>A4</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang Abwasser 65 TC 2
<b>A5</b>	Sammler 65 TC 3 am Schottflansch Nr. 3
<b>A6</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang Abwasser 65 TC 3
<b>A7</b>	RDG 1
<b>A8</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang RDG 1
<b>A9</b>	RDG 2 + RDG 3
<b>A10</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang RDG 2 + RDG 3
<b>A11</b>	Permeattank Überlauf
<b>A12</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang Ablaufschlauch RDG-E
<b>A13</b>	Ablauf Spülbecken
<b>A14</b>	Abwassertank 160 HSK, Ablauf Schwingwanne
<b>A15</b>	Ablauf Ultraschall-Schwingwanne
<b>A16</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang Spülbecken
<b>A18</b>	Abwassertank 160 HSK, Eingang Konzentrat
<b>A19</b>	Überlauf Abwassertank
<b>A20</b>	Anschlussblech Eingang Überlauf
<b>A21</b>	Ausgang Abwasserpumpe P9.1
<b>A22</b>	Anschlussblech Eingang Abwasser
<b>A23</b>	Versorgungssockel
<b>A24</b>	T-Stück Anschlussblech Eingang Überlauf
<b>A50</b>	Ablaufschlauch RDG-E
<b>B2</b>	Permeattank, Eingang Permeat
<b>B3</b>	Ausgang Permeatpumpe P5.1
<b>B4</b>	Permeattank, Ausgang zu P5.3
<b>B5</b>	Permeatpumpe P5.3, Eingang Permeat
<b>B6</b>	Permeatpumpe P5.3, Ausgang Permeat
<b>B7</b>	Eingang Edelstahlrohr Permeat
<b>B8</b>	Ausgang Edelstahlrohr Permeat
<b>B9</b>	Anschlussverteiler Permeat
<b>B10</b>	Versorgungssockel Eingang Permeat
<b>B11</b>	Anschlussverteiler Permeat
<b>B12</b>	Wanddurchführung Permeat unreiner Bereich
<b>B13</b>	Wanddurchführung Permeat reiner Bereich

<b>D1</b>	Desinfektionsausgang Dreiwegeventil V9.3
<b>D2</b>	Desinfektionsausgang an der Permeatpumpe P5.3
<b>VE1</b>	Verteilerleiste VE Eingang
<b>VE2</b>	Verteilerleiste VE Ausgang
<b>VE3</b>	Eingang Edelstahlrohr VE-Waser ( <i>VE4 und VE5 werden nicht verwendet</i> )
<b>VE6</b>	Ausgang Edelstahlrohr VE-Wasser
<b>VE7</b>	Anschlussverteilerrohr Vorlauf VE-Wasser
<b>VE8</b>	Versorgungssockel Eingang VE-Wasser
<b>VE9</b>	Versorgungssockel Ausgang VE-Wasser (Rücklauf)
<b>VE10</b>	Eingang Edelstahlrohr VE-Wasserleitung (Rücklauf) ( <i>VE10 und VE11 werden nicht verwendet</i> )
<b>VE13</b>	Ausgang Edelstahlrohr VE-Wasserleitung (Rücklauf)
<b>VE14</b>	Eingang Permeattank (Rücklauf)
<b>VE15</b>	Versorgungssockel Eingang Rücklauf
<b>VE16</b>	Verteilerleiste RDG-E Rücklauf
<b>VE17</b>	Verteilerleiste RDG-E Ausgang zur VE-Wasserpistole
<b>VE18</b>	Anschluss VE-Wasserpistole
<b>VE20</b>	Versorgungssockel Ausgang für VE-Wasser (RDG-E)
<b>VE21</b>	Verteilerleiste RDG-E Eingang
<b>VE26</b>	Wanddurchführung VE-Wasser unreiner Bereich
<b>VE27</b>	Wanddurchführung VE-Wasser reiner Bereich
<b>W1</b>	Anschlussblech innen
<b>W2</b>	Aufnahmblech außen
<b>W3</b>	Aufnahmblech innen V1.1

## 2.7. Tanks

<b>T5.1</b>	<b>Permeattank</b>
<b>T9.1</b>	Abwassertank

## 2.8. Ventile

1ROBV1	Magnetventil Rohwasser Einspeisung in den Modulblock
1ROBV3	Magnetventil Direkteinspeisung Rohwasser in den Permeattank (Notbetrieb)
DG1	Absperrventil Desifikationsgerät
V1.1	Kugelhahn Leitungswasser Absperrung
V1.2	Entnahmehahn Leitungswasser, Anschluss G ¾“, Blindkappe G ¾“
V1.2a	Probenahmeventil mit Handrad G1/4“
V3.0	Absperrhahn Leitungswasser, Anschluss G ¾“
V5.1	Kugelhahn Entleerung Permeattank
V5.2	Kugelhahn Absperrung Permeatleitung zu P5.1
V5.3	Kugelhahn Absperrung Permeatleitung zu P5.3
V5.4	Entleerungsventil Permeatpumpe P5.1
V5.5	Absperrhahn Zulauf Ionenaustauscher
V5.6	Entlüftungsventil Permeatpumpe P5.1
V5.7	Entleerungsventil am Anschlussrohr Permeat-Wasser
V5.8	Absperrventil am Anschlussrohr Permeat-Wasser
V5.9	Absperrventil Permeat (an der Wanddurchführung)
V5.10	Entleerungsventil Permeatpumpe P5.3
V5.11	Entlüftungsventil Permeatpumpe P5.3
V5.12	Absperrventil für Desinfektionsausgang D2 an der Permeatpumpe P5.3
V7.1	Entleerungsventil am Anschlussrohr Vorlauf VE-Wasser
V7.2	Absperrventil am Anschlussrohr Vorlauf VE-Wasser
V7.3	Schlauchpendelbrause Spülbecken
V7.4	VE-Wasserpistole Spülbecken
V7.5	Schlauchpendelbrause Schwingwanne
V7.6	VE-Wasserpistole Schwingwanne
V7.7	Absperrventil VE-Wasserpistole
V7.12	Absperrventil RDG-E
V9.1	Entlüftungsventil Abwasserpumpe
V9.2	Kugelhahn Entleerung Abwassertank
Y7	Magnetventil Zirkulation am Permeattank 400 NASK II (CSE)

### 3. Wasserversorgung im Sterilisationsmodul EinsLaz 72/180

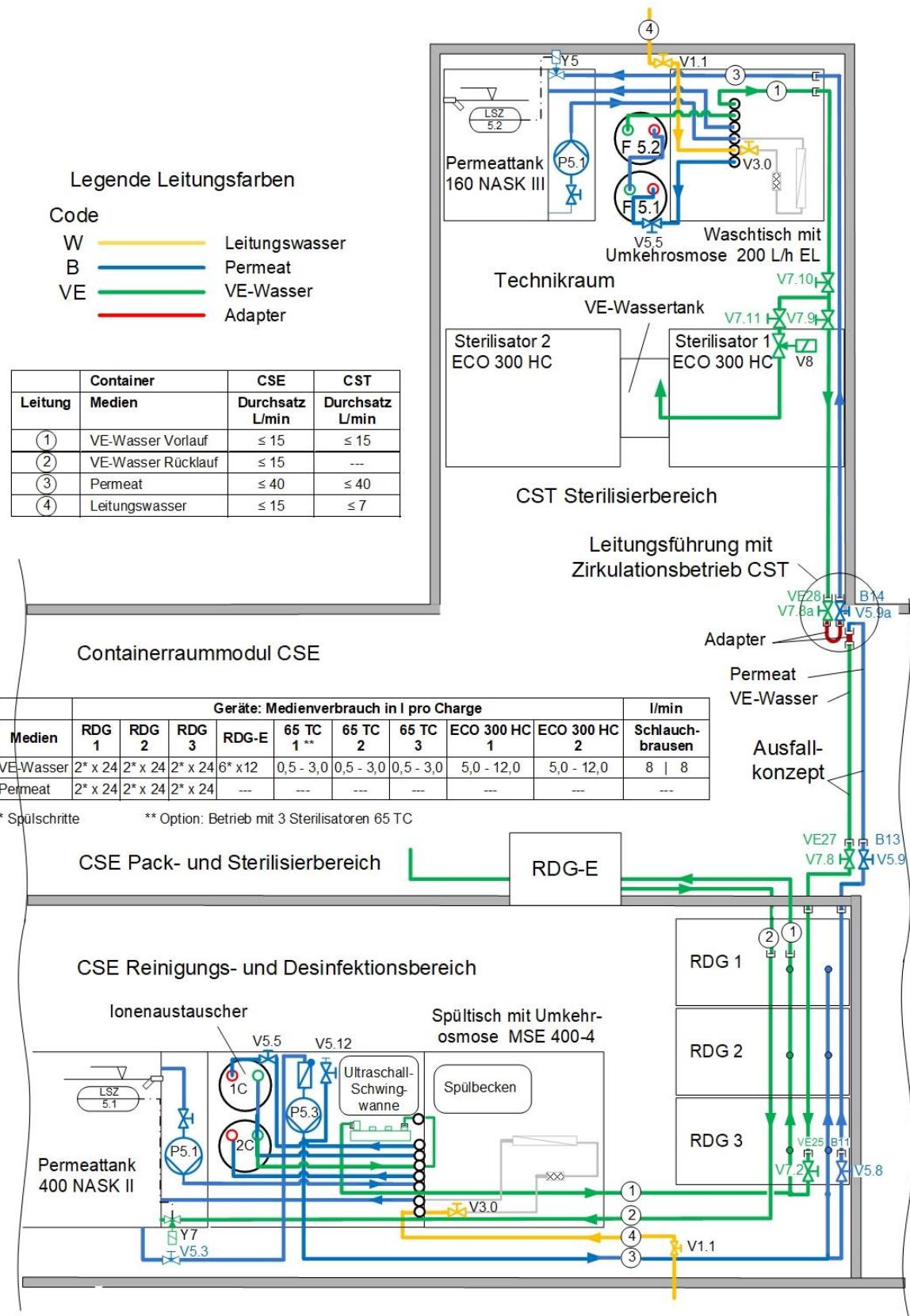


Abb. 1: Übersichtsplan Wasserversorgung im Sterilisationsmodul EinsLaz 72/180

## 4. Fließplan Wassermanagement CSE

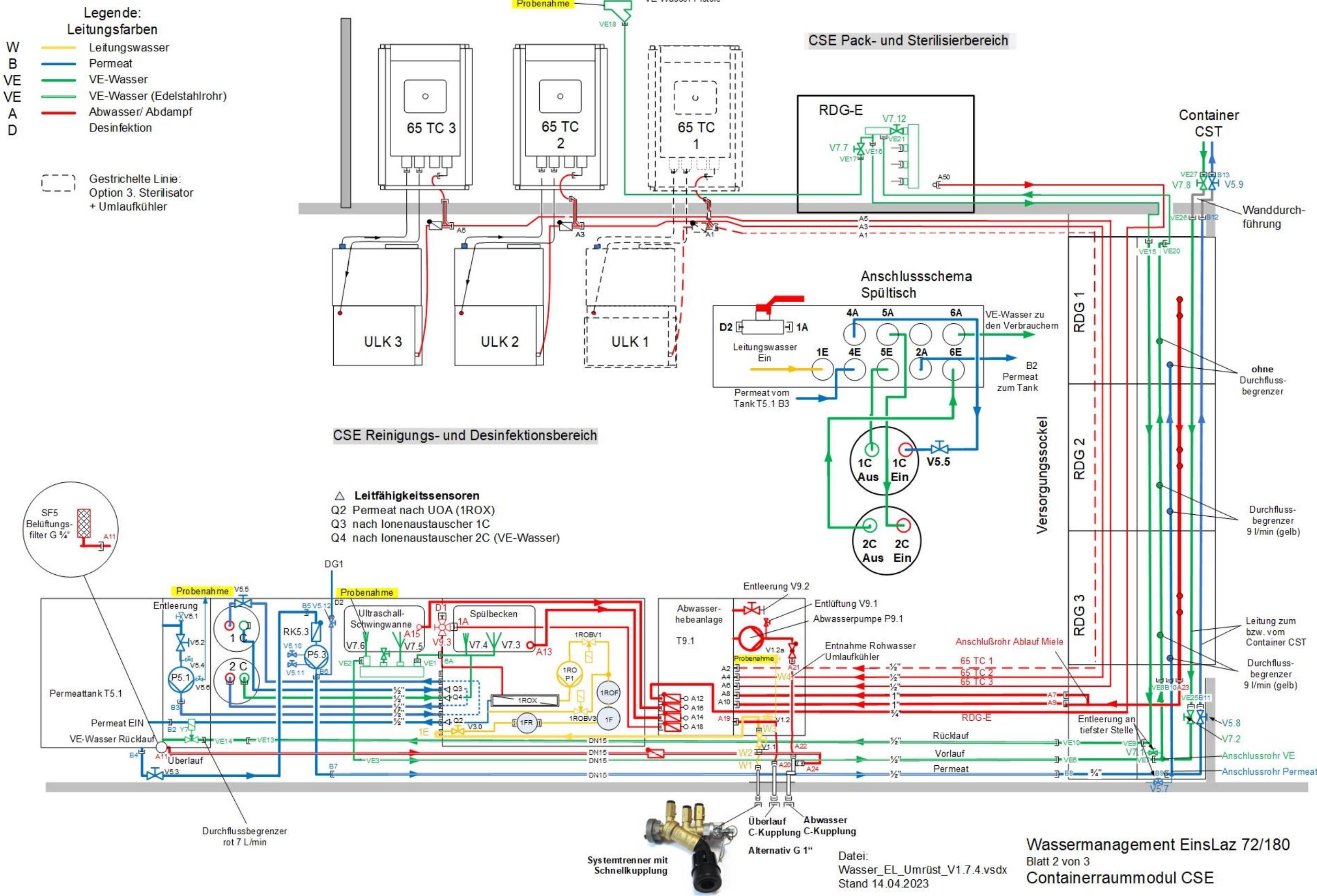


Abb. 2: Fließplan Wassermanagement CSE





**Änderungen vorbehalten**

---

**HP Medizintechnik GmbH**

85764 Oberschleißheim

Bruckmannring 34

Telefon: +49(89) 4535194 - 50

Telefax: +49(89) 4535194 - 90

<http://www.hp-med.com>

E-Mail: [info@hp-med.com](mailto:info@hp-med.com)